

Kompakte Endschalterbox

Compact limit switch box
Box fincorsa compatta
PA6 / PC / PA6GF30

EPP

Beschreibung (Description / Descrizione)

- Kompakte Endschalterbox Polyamid PA6 schwarz, gemäß VDI/VDE 3845, mit Deckel Polycarbonat transparent Standard 2D oder wahlweise 3D
- Schutzart Gehäuse IP67 nach DIN EN60529
- Kabelverschraubung schwarz oder M20x1,5 (für Kabel Ø 6-12mm)
- Montagebrücke höhen- und weitenverstellbar aus PA6 mit 30% Glasfaseranteil
- Dichtungen EPDM und NBR, Schrauben Edelstahl 1.4301
- Welle Polyamid PA6 schwarz
- Andere Gehäuse-Farben auf Anfrage.

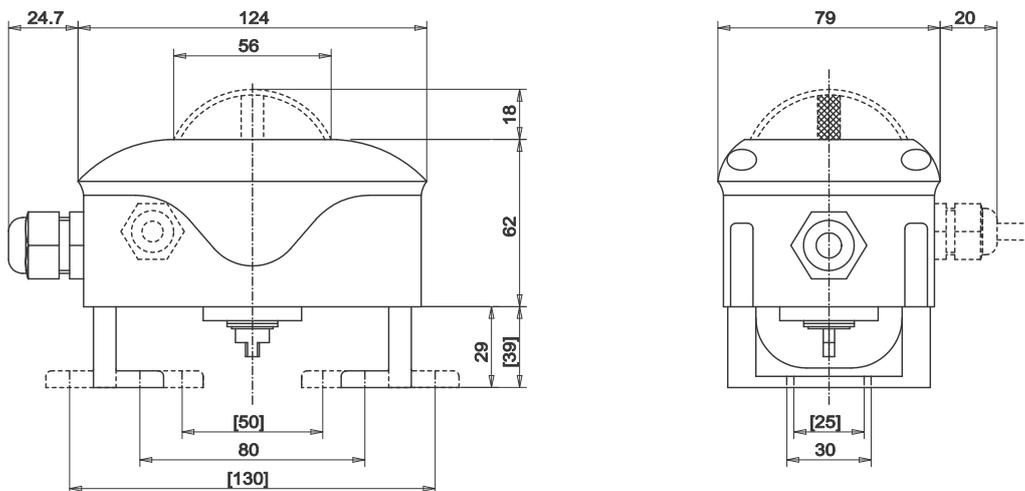
- Compact limit switch box polyamide PA6 black, according to VDI/VDE 3845, with transparent polycarbonate cover standard 2D or optional 3D
- Enclosure housing IP67 according to DIN EN 60529
- Cable gland black M20x1,5 (for cable Ø 6-12mm)
- Mounting bracket adjustable in height and length, PA6 with 30% fiber glass
- Sealings EPDM and NBR, Screws AISI 304
- Shaft polyamide PA6 black
- Other colours of casing available on request.

- Box fincorsa compatta poliammide PA6 nero, secondo di VDI/VDE 3845, con coperchio polycarbonato trasparente in standard 2D o opzionale 3D
- Grado di protezione box IP67 secondo norme DIN EN 60529
- Pressacavo nero M20x1,5 (per cavo Ø 6-12mm)
- Bracket di montaggio regolabile in altezza e lunghezza, PA6 con 30% fibra di vetro
- Guarnizioni EPDM e NBR, viti AISI 304
- Perno poliammide PA6 nero
- Altri colori del box su richiesta.



CE

Maßzeichnung (Dimensions / Dimensioni)



Zubehör (Accessories / Accessori)



3D-Anzeige im Deckel
3D visual indicator inside of the cover
Visualizzatore 3D nel coperchio

EPP2M01-3D



Magnetventilanschluss (1 Spule) in der Box mit 2. Verschraubung
Connection of solenoid valve (1 coil) with 2nd cable gland
Allacciamento di elettrovalvola (1 bobina) nel box con 2. pressacavo
M16x1,5 + 380mm Kabel (cable/cavo)

EPP2M01-MA



Druckausgleichselement zur Vermeidung von Kondenswasserbildung
Venting screw for the avoidance of condensation water
Elemento per la compensa di pressione per evitare la condensa

EPP2M01-DAE



Brücken für Bohrbilder
Bracket for hole spacings
Bracket per forature
80x30x20 (01)
50x25x20 (00)

EPP2M01 / EPP2M00



Magnetventilanschluss (2 Spulen) in der Box mit 2. Verschraubung
Connection of solenoid valve (2 coils) with 2nd cable gland
Allacciamento di elettrovalvola (2 bobine) nel box con 2. Pressacavo
M20x1,5 + 2x 380mm Kabel (cable/cavo)

EPP2M01-2MA



Gehäusefarbe
Colour of housing
Colore del box

EPP2M01-020

Mechanische Wechselschalter mit Silberkontakt

Mechanical change over switches with silver contacts

Finecorse meccanici eccessive del cambiamento con contatti d'argento

CROUZET 83161.3

EPP2M
EPE2M
EAP2M
EAE2M

Varianten (Versions / Tipi)



Model EPP (S. 1)



Model EPE (S. 2)



Model EAP (S. 5)



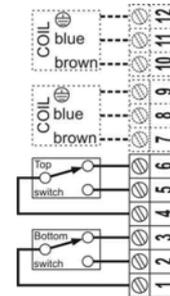
Model EAE (S. 6)

Technische Daten (Technical features / Dati tecnici)

Endschalterfabrikat	CROUZET
Producer switch / Marca finecorsa	
Endschaltertyp	83161.3
Switch type / Tipo finecorsa	
Spannung	250V
Voltage / Tensione	
Maximaler Strom	16A (250V AC), 2,5A (24V DC)
Maximum current / Massima corrente	
Kontakte	Silber (Silver / Argento)
Contacts / Contatti	
Temperatur	-20°C ... +80°C
Temperature / Temperatura	

Anschlussbild EP/EA

Connection / Connessione



Adaption (Adoption / Adattamento)

Code code codice	Bohrbild Antrieb Hole spacing act. Foratura attuatore	Wellenhöhe Antrieb Shaft height act. Altezza perno att.	P = Polyamid Polyamide Poliammide		E = Edelstahl Stainless steel Acciaio Inox	
00	50 x 25 mm	20 mm	x		x	
01	80 x 30 mm	20 mm	x		x	
02	80 x 30 mm	30 mm	x		x	
03	130 x 30 mm	30 mm	x		x	
04	130 x 30 mm	50 mm			x	
05	80 x 30 mm	40 mm			x	
06	80 x 30 mm	50 mm			x	
07	130 x 30 mm	20 mm	x		x	
08	130 x 30 mm	40 mm			x	
09	50 x 25 mm	30 mm	x		x	
10	Ohne Brücke Without bracket / Senza bracket					

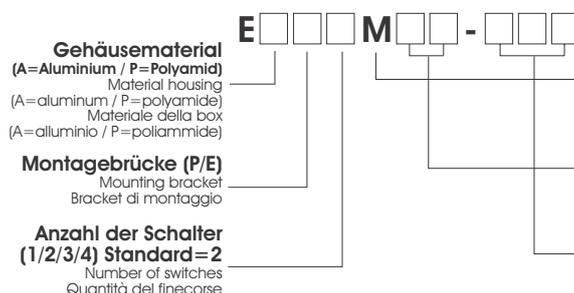
Schaltertyp

Switch type / Tipo finecorsa



Artikelnummer (Code number / Numero codice)

Preisliste Seite 1 Price list page 1 / Listino dei prezzi pagina 1



Art des Schalters

M=mechanisch
Switch type M=mechanical
Tipo finecorsa M=meccanico

Bohrbild und Wellenhöhe Antrieb

(00/01/02/03/04/05/06/07/08/09/10)
Hole spacing and shaft height act.
Foratura e altezza perno att.

Zubehör auf den Seiten 1-8

(3D/OC/DAE/MA/2MA/020)
Accessories on pages 1-8 / Accessori alle pagine 1-8

Mechanische Wechselschalter mit Goldkontakt

Mechanical change over switches with gold contacts
 Finecourse meccanici eccessive del cambiamento con contatti dorati
 CROUZET 83161.8

EPP2M-G
EPE2M-G
EAP2M-G
EAE2M-G

Varianten (Versions / Tipi)



Model EPP (S. 1)



Model EPE (S. 2)



Model EAP (S. 5)



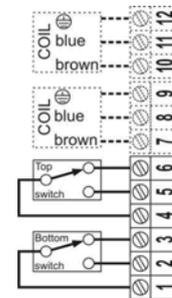
Model EAE (S. 6)

Technische Daten (Technical features / Dati tecnici)

Endschalterfabrikat	CROUZET
Producer switch / Marca finecorsa	
Endschaltertyp	83161.8
Switch type / Tipo finecorsa	
Spannung	250V
Voltage / Tensione	
Maximaler Strom	0,1A (250V AC), 0,1A (24V DC)
Maximum current / Massima corrente	
Kontakte	Gold (Gold / Oro)
Contacts / Contatti	
Temperatur	-20°C ... +80°C
Temperature / Temperatura	

Anschlussbild EP/EA

Connection / Connessione



Adaption (Adoption / Adattamento)

Code code codice	Bohrbild Antrieb Hole spacing act. Foratura attuatore	Wellenhöhe Antrieb Shaft height act. Altezza perno att.	P = Polyamid Polyamide Poliammide	E = Edelstahl Stainless steel Acciaio Inox
00	50 x 25 mm	20 mm	x	x
01	80 x 30 mm	20 mm	x	x
02	80 x 30 mm	30 mm	x	x
03	130 x 30 mm	30 mm	x	x
04	130 x 30 mm	50 mm		x
05	80 x 30 mm	40 mm		x
06	80 x 30 mm	50 mm		x
07	130 x 30 mm	20 mm	x	x
08	130 x 30 mm	40 mm		x
09	50 x 25 mm	30 mm	x	x
10	Ohne Brücke Without bracket / Senza bracket			

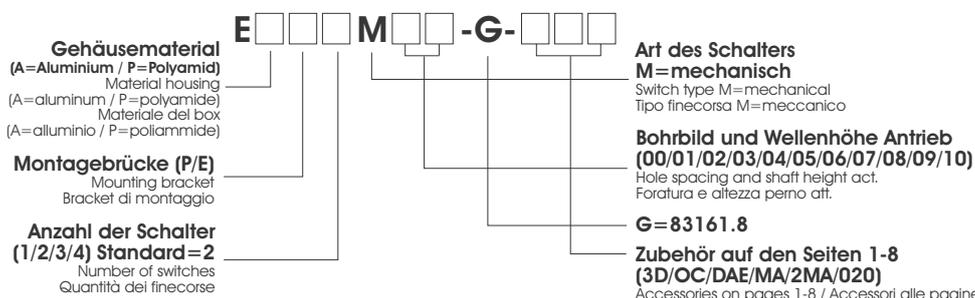
Schaltertyp

Switch type / Tipo finecorsa



Artikelnummer (Code number / Numero codice)

Preisliste Seite 1 Price list page 1 / Listino dei prezzi pagina 1



Induktive Näherungsschalter, 3-Draht

Inductive proximity switches, 3-wire
 Finecorsa di prossimità induttivi, 3-fili
 IFM IS5001

EPP2I-7
EPE2I-7
EAP2I-7
EAE2I-7

Varianten (Versions / Tipi)



Model EPP (S. 1)



Model EPE (S. 2)



Model EAP (S. 5)



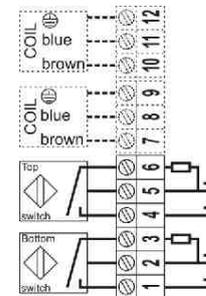
Model EAE (S. 6)

Technische Daten (Technical features / Dati tecnici)

Endschalterfabrikat Producer switch / Marca finecorsa	IFM
Endschaltertyp Switch type / Tipo finecorsa	IS5001 (3-wire, PNP)
Spannung Voltage / Tensione	10-36V DC
Stromaufnahme Current / Corrente	0-200mA
Schaltfrequenz Frequency / Frequenza	800Hz
Leerlaufstrom No-load supply current / Corrente minima	15mA (24V)
Anzeige Output indicator / Indicazione	LED gelb (yellow / giallo)
Schutzart Schalter Enclosure switch / Protezione finecorsa	IP67 - DIN 40050
Temperatur Temperature / Temperatura	-25°C ... +80°C

Anschlussbild EP/EA

Connection / Connessione



Adaption (Adoption / Adattamento)

Code code codice	Bohrbild Antrieb Hole spacing act. Foratura attuatore	Wellenhöhe Antrieb Shaft height act. Altezza perno att.	P = Polyamid Polyamide Poliammide	E = Edelstahl Stainless steel Acciaio Inox
00	50 x 25 mm	20 mm	x	x
01	80 x 30 mm	20 mm	x	x
02	80 x 30 mm	30 mm	x	x
03	130 x 30 mm	30 mm	x	x
04	130 x 30 mm	50 mm		x
05	80 x 30 mm	40 mm		x
06	80 x 30 mm	50 mm		x
07	130 x 30 mm	20 mm	x	x
08	130 x 30 mm	40 mm		x
09	50 x 25 mm	30 mm	x	x
10	Ohne Brücke Without bracket / Senza bracket			

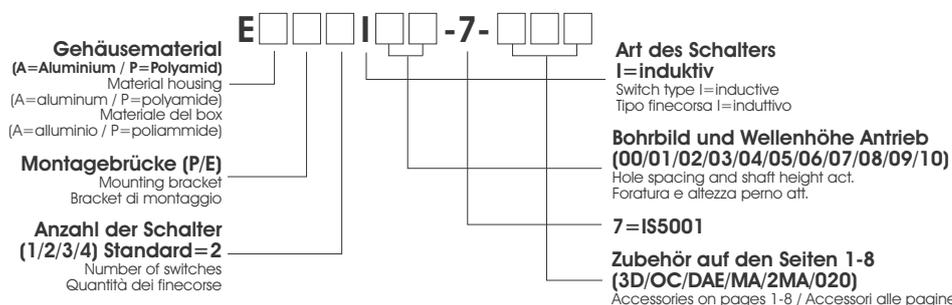
Schaltertyp

Switch type / Tipo finecorsa



Artikelnummer (Code number / Numero codice)

Preisliste Seite 1 Price list page 1 / Listino dei prezzi pagina 1



Induktive Näherungsschalter, 2-Draht

Inductive proximity switches, 2-wire
 Finecorsa di prossimità induttivi, 2-fili
 IFM IS5026

EPP2I-19
EPE2I-19
EAP2I-19
EAE2I-19

Varianten (Versions / Tipi)



Model EPP (S. 1)



Model EPE (S. 2)



Model EAP (S. 5)



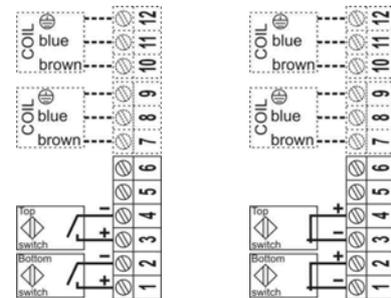
Model EAE (S. 6)

Technische Daten (Technical features / Dati tecnici)

Endschalterfabrikat Producer switch / Marca finecorsa	IFM
Endschaltertyp Switch type / Tipo finecorsa	IS5026 (2-wire, PNP / NPN, Progr.)
Spannung Voltage / Tensione	5-36V DC
Stromaufnahme Current / Corrente	0-200mA
Schaltfrequenz Frequency / Frequenza	2000Hz
Anzeige Output indicator / Indicazione	LED gelb (yellow / giallo)
Schutzart Schalter Enclosure switch / Protezione finecorsa	IP67 - DIN 40050
Temperatur Temperature / Temperatura	-25°C ... +80°C

Anschlussbild EP/EA

Connection / Connessione



Adaption (Adoption / Adattamento)

Code code codice	Bohrbild Antrieb Hole spacing act. Foratura attuatore	Wellenhöhe Antrieb Shaft height act. Altezza perno att.	P = Polyamid Polyamide Poliammide	E = Edelstahl Stainless steel Acciaio Inox
00	50 x 25 mm	20 mm	x	x
01	80 x 30 mm	20 mm	x	x
02	80 x 30 mm	30 mm	x	x
03	130 x 30 mm	30 mm	x	x
04	130 x 30 mm	50 mm		x
05	80 x 30 mm	40 mm		x
06	80 x 30 mm	50 mm		x
07	130 x 30 mm	20 mm	x	x
08	130 x 30 mm	40 mm		x
09	50 x 25 mm	30 mm	x	x
10	Ohne Brücke Without bracket / Senza bracket			

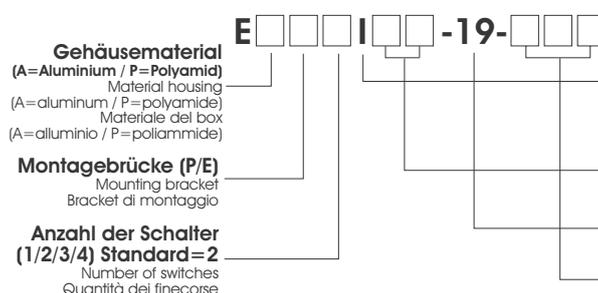
Schaltertyp

Switch type / Tipo finecorsa



Artikelnummer (Code number / Numero codice)

Preisliste Seite 1 Price list page 1 / Listino dei prezzi pagina 1



Induktive Näherungsschalter, 2-Draht

Inductive proximity switches, 2-wire
 Finecorsa di prossimità induttivi, 2-fili
 P+F NBB3-V3-Z4

EPP2I-9
EPE2I-9
EAP2I-9
EAE2I-9

Varianten (Versions / Tipi)



Model EPP (S. 1)



Model EPE (S. 2)



Model EAP (S. 5)



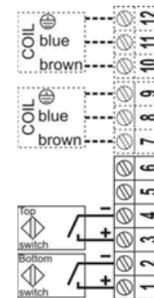
Model EAE (S. 6)

Technische Daten (Technical features / Dati tecnici)

Endschalterfabrikat Producer switch / Marca finecorsa	P+F
Endschaltertyp Switch type / Tipo finecorsa	NBB3-V3-Z4 (2-wire)
Spannung Voltage / Tensione	5-60V DC
Stromaufnahme Current / Corrente	4-100mA
Schaltfrequenz Frequency / Frequenza	2000Hz
Anzeige Output indicator / Indicazione	LED gelb (yellow / giallo)
Schutzart Schalter Enclosure switch / Protezione finecorsa	IP67 - DIN 40050
Temperatur Temperature / Temperatura	-25°C ... +70°C

Anschlussbild EP/EA

Connection / Connessione



Adaption (Adoption / Adattamento)

Code code codice	Bohrbild Antrieb Hole spacing act. Foratura attuatore	Wellenhöhe Antrieb Shaft height act. Altezza perno att.	P = Polyamid Polyamide Poliammide	E = Edelstahl Stainless steel Acciaio Inox
00	50 x 25 mm	20 mm	x	x
01	80 x 30 mm	20 mm	x	x
02	80 x 30 mm	30 mm	x	x
03	130 x 30 mm	30 mm	x	x
04	130 x 30 mm	50 mm		x
05	80 x 30 mm	40 mm		x
06	80 x 30 mm	50 mm		x
07	130 x 30 mm	20 mm	x	x
08	130 x 30 mm	40 mm		x
09	50 x 25 mm	30 mm	x	x
10	Ohne Brücke Without bracket / Senza bracketa			

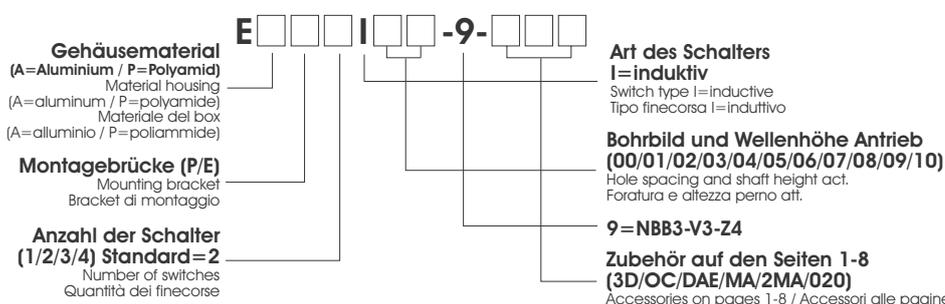
Schaltertyp

Switch type / Tipo finecorsa



Artikelnummer (Code number / Numero codice)

Preisliste Seite 2 Price list page 2 / Listino dei prezzi pagina 2



Induktive Näherungsschalter, 3-Draht

Inductive proximity switches, 3-wire
 Finecorsa di prossimità induttivi, 3-fili
 P+F NJ2-12GM40-E2

EPP2I-3
EPE2I-3
EAP2I-3
EAE2I-3

Varianten (Versions / Tipi)



Model EPP (S. 1)



Model EPE (S. 2)



Model EAP (S. 5)



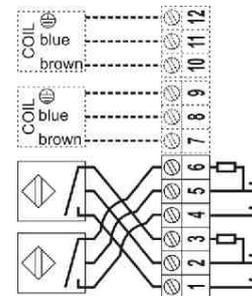
Model EAE (S. 6)

Technische Daten (Technical features / Dati tecnici)

Endschalterfabrikat Producer switch / Marca finecorsa	P+F
Endschaltertyp Switch type / Tipo finecorsa	NJ2-12GM40-E2 (3-wire, PNP)
Spannung Voltage / Tensione	10-60V DC
Stromaufnahme Current / Corrente	0-200mA
Schaltfrequenz Frequency / Frequenza	3000Hz
Leerlaufstrom No-load supply current / Corrente minima	11mA
Anzeige Output indicator / Indicazione	LED gelb (yellow / giallo)
Schutzart Schalter Enclosure switch / Protezione finecorsa	IP67 - DIN 40050
Temperatur Temperature / Temperatura	-25°C ... +70°C

Anschlussbild EP/EA

Connection / Connessione



Adaption (Adoption / Adattamento)

Code code codice	Bohrbild Antrieb Hole spacing act. Foratura attuatore	Wellenhöhe Antrieb Shaft height act. Altezza perno att.	P = Polyamid Polyamide Poliammide	E = Edelstahl Stainless steel Acciaio Inox
00	50 x 25 mm	20 mm	x	x
01	80 x 30 mm	20 mm	x	x
02	80 x 30 mm	30 mm	x	x
03	130 x 30 mm	30 mm	x	x
04	130 x 30 mm	50 mm		x
05	80 x 30 mm	40 mm		x
06	80 x 30 mm	50 mm		x
07	130 x 30 mm	20 mm	x	x
08	130 x 30 mm	40 mm		x
09	50 x 25 mm	30 mm	x	x
10	Ohne Brücke Without bracket / Senza braket			

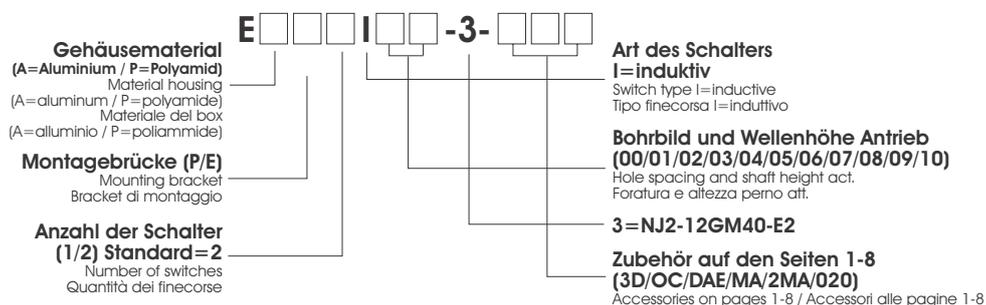
Schaltertyp

Switch type / Tipo finecorsa



Artikelnummer (Code number / Numero codice)

Preisliste Seite 2 Price list page 2 / Listino dei prezzi pagina 2



Mechanische Wechselschalter mit Goldkontakt

Mechanical change over switches with gold contacts
 Finecourse meccanica eccessive del cambiamento con contatti dorati
 CROUZET 83161.8 / ATEX



EVP2M-G-K3D
EVE2M-G-K3D
EAP2M-G-K3D
EAE2M-G-K3D

Zone 22

Varianten (Versions / Tipi)



Model EVP (S. 3)



Model EVE (S. 4)



Model EAP (S. 5)



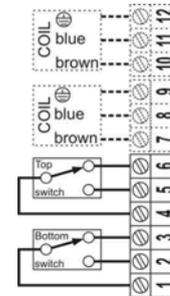
Model EAE (S. 6)

Technische Daten (Technical features / Dati tecnici)

Endschalterfabrikat	CROUZET
Producer switch / Marca finecorsa	
Endschaltertyp	83161.8
Switch type / Tipo finecorsa	
Spannung	250V
Voltage / Tensione	
Maximaler Strom	0,1A (250V AC), 0,1A (24V DC)
Maximum current / Massima corrente	
Kontakte	Gold (Gold / Oro)
Contacts / Contatti	
Temperatur	-20°C ... +80°C
Temperature / Temperatura	

Anschlussbild EV/EA

Connection / Connessione



ATEX

II 3D T80°C X

Adaption (Adoption / Adattamento)

Code code codice	Bohrbild Antrieb Hole spacing act. Foratura attuatore	Wellenhöhe Antrieb Shaft height act. Altezza perno att.	P = Polyamid Polyamide Poliamide	E = Edelstahl Stainless steel Acciaio Inox
00	50 x 25 mm	20 mm	x	x
01	80 x 30 mm	20 mm	x	x
02	80 x 30 mm	30 mm	x	x
03	130 x 30 mm	30 mm	x	x
04	130 x 30 mm	50 mm		x
05	80 x 30 mm	40 mm		x
06	80 x 30 mm	50 mm		x
07	130 x 30 mm	20 mm	x	x
08	130 x 30 mm	40 mm		x
09	50 x 25 mm	30 mm	x	x
10	Ohne Brücke Without bracket / Senza bracket			

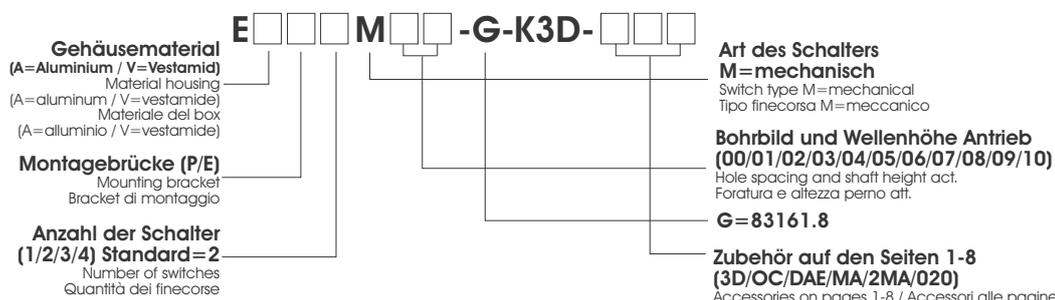
Schaltertyp

Switch type / Tipo finecorsa



Artikelnummer (Code number / Numero codice)

Preisliste Seite 2 Price list page 2 / Listino dei prezzi pagina 2



Eigensichere induktive Näherungsschalter, 2-Draht

Intrinsic safe inductive proximity switches, 2-wire
 Finecorsa di prossimità induttivi a sicurezza intrinseca, 2-fili
 P+F NJ2-V3-N / ATEX



EVP2I-IA
EVE2I-IA
EAP2I-IA
EAE2I-IA

Zone 1 / Zone 21

Varianten (Versions / Tipi)



Model EVP (S. 3)



Model EVE (S. 4)



Model EAP (S. 5)



Model EAE (S. 6)

Technische Daten (Technical features / Dati tecnici)

Endschalterfabrikat Producer switch / Marca finecorsa	P+F
Endschaltertyp Switch type / Tipo finecorsa	NJ2-V3-N (2-wire)
Spannung Voltage / Tensione	8V DC
Messplatte erfasst Switch on / Finecorsa azionato	1mA
Messplatte nicht erfasst Switch off / Finecorsa non azionato	3mA
Schaltfrequenz Frequency / Frequenza	1000Hz
EMV / NAMUR EMC / Namur	IEC EN60947-5-2 / DIN EN60947-5-6
Temperatur Temperature / Temperatura	-25°C ... + 100°C
SIL-Einstufung SIL category / Classificazione SIL	bis SIL2 - IEC61508

Anschlussbild EV/EA

Connection / Connessione



ATEX

Standard: II 2G EEx ia IIC T6

Optional: II 2D Ex iaD 20 T108°C

Adaption (Adoption / Adattamento)

Code code codice	Bohrbild Antrieb Hole spacing act. Foratura attuatore	Wellenhöhe Antrieb Shaft height act. Altezza perno att.	P = Polyamid Polyamide Poliamide	E = Edelstahl Stainless steel Acciaio Inox
00	50 x 25 mm	20 mm	x	x
01	80 x 30 mm	20 mm	x	x
02	80 x 30 mm	30 mm	x	x
03	130 x 30 mm	30 mm	x	x
04	130 x 30 mm	50 mm		x
05	80 x 30 mm	40 mm		x
06	80 x 30 mm	50 mm		x
07	130 x 30 mm	20 mm	x	x
08	130 x 30 mm	40 mm		x
09	50 x 25 mm	30 mm	x	x
10	Ohne Brücke Without bracket / Senza bracket			

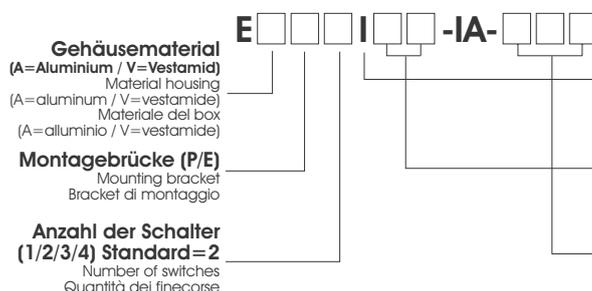
Schaltertyp

Switch type / Tipo finecorsa



Artikelnummer (Code number / Numero codice)

Preisliste Seite 4 Price list page 4 / Listino dei prezzi pagina 4



Art des Schalters

I=induktiv
Switch type I=inductive
Tipo finecorsa I=induttivo

Bohrbild und Wellenhöhe Antrieb

(00/01/02/03/04/05/06/07/08/09/10)
Hole spacing and shaft height act.
Foratura e altezza perno att.

Zubehör auf den Seiten 1-8

(3D/OC/DAE/MA/2MA/020)
Accessories on pages 1-8 / Accessori alle pagine 1-8

Eigensichere induktive Schlitzinitiatoren, 2-Draht

Intrinsic safe inductive slot type sensors, 2-wire
 Sensori induttivi a tipo slot a sicurezza intrinseca, 2-fili
 P+F SJ3,5-N / ATEX



EVP2S-IA
EVE2S-IA
EAP2S-IA
EAE2S-IA

Zone 1 / Zone 21

Varianten (Versions / Tipi)



Model EVP (S. 3)



Model EVE (S. 4)



Model EAP (S. 5)



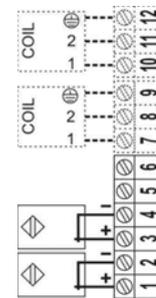
Model EAE (S. 6)

Technische Daten (Technical features / Dati tecnici)

Endschalterfabrikat Producer switch / Marca finecorsa	P+F
Endschaltertyp Switch type / Tipo finecorsa	SJ3,5-N
Spannung Voltage / Tensione	8V DC
Messplatte erfasst Switch on / Finecorsa azionato	1mA
Messplatte nicht erfasst Switch off / Finecorsa non azionato	3mA
Schaltfrequenz Frequency / Frequenza	3000Hz
EMV / NAMUR EMC / Namur	EN60947-5-2 / DIN EN60947-5-6
Temperatur Temperature / Temperatura	-25°C ... +100°C
SIL-Einstufung SIL category / Classificazione SIL	bis SIL2 - IEC61508

Anschlussbild EV/EA

Connection / Connessione



ATEX

Standard: II 2G EEx ia IIC T6

Optional: II 2D Ex iaD 20 T108°C

Adaption (Adoption / Adattamento)

Code code codice	Bohrbild Antrieb Hole spacing act. Foratura attuatore	Wellenhöhe Antrieb Shaft height act. Altezza perno att.	P = Polyamid Polyamide Poliammide	E = Edelstahl Stainless steel Acciaio Inox
00	50 x 25 mm	20 mm	x	x
01	80 x 30 mm	20 mm	x	x
02	80 x 30 mm	30 mm	x	x
03	130 x 30 mm	30 mm	x	x
04	130 x 30 mm	50 mm		x
05	80 x 30 mm	40 mm		x
06	80 x 30 mm	50 mm		x
07	130 x 30 mm	20 mm	x	x
08	130 x 30 mm	40 mm		x
09	50 x 25 mm	30 mm	x	x
10	Ohne Brücke Without bracket / Senza braket			

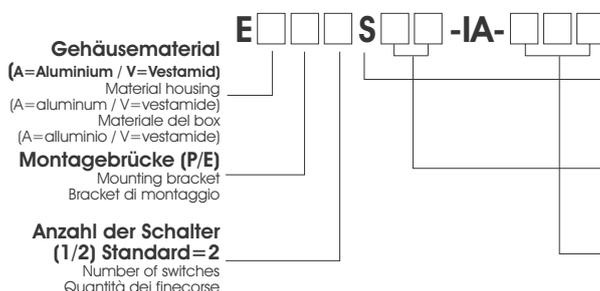
Schaltertyp

Switch type / Tipo finecorsa



Artikelnummer (Code number / Numero codice)

Preisliste Seite 4 Price list page 4 / Listino dei prezzi pagina 4



Art des Schalters
S=Schlitzinitiator
Switch type S=slot type
Tipo finecorsa S=tipo slot

Bohrbild und Wellenhöhe Antrieb
(00/01/02/03/04/05/06/07/08/09/10)
Hole spacing and shaft height act.
Foratura e altezza perno att.

Zubehör auf den Seiten 1-8
(3D/OC/DAE/MA/2MA/020)
Accessories on pages 1-8 / Accessori alle pagine 1-8

Pneumatische Schalter, 3/2-Wege NC

Pneumatic switches, 3/2-ways
 Finecorsa pneumatici, 3/2-vie
 FESTO

EPP2P
EPE2P
EAP2P
EAE2P

Varianten (Versions / Tipi)



Model EPP (S. 1)



Model EPE (S. 2)



Model EAP (S. 5)



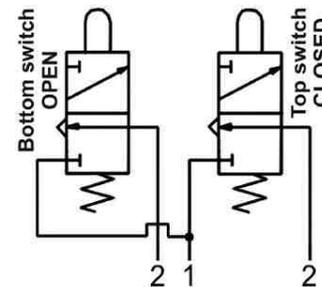
Model EAE (S. 6)

Technische Daten (Technical features / Dati tecnici)

Ventilfabrikat	Festo
Producer valve / Marca valvola	
Betriebsdruck	1-8 bar
Pressure / Pressione	
Temperatur	-10°C ... +60°C
Temperature / Temperatura	
Anschluss	1/8"
Connection / Conessione	

Anschlussbild

Connection / Conessione



Adaption (Adoption / Adattamento)

Code code codice	Bohrbild Antrieb Hole spacing act. Foratura attuatore	Wellenhöhe Antrieb Shaft height act. Altezza perno att.	P = Polyamid Polyamide Poliammide		E = Edelstahl Stainless steel Acciaio Inox	
00	50 x 25 mm	20 mm	x		x	
01	80 x 30 mm	20 mm	x		x	
02	80 x 30 mm	30 mm	x		x	
03	130 x 30 mm	30 mm	x		x	
04	130 x 30 mm	50 mm			x	
05	80 x 30 mm	40 mm			x	
06	80 x 30 mm	50 mm			x	
07	130 x 30 mm	20 mm	x		x	
08	130 x 30 mm	40 mm			x	
09	50 x 25 mm	30 mm	x		x	
10	Ohne Brücke Without bracket / Senza braket					

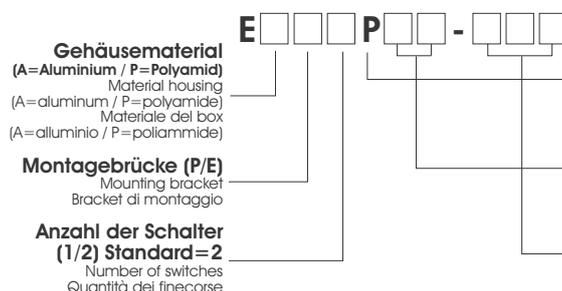
Schaltertyp

Switch type / Tipo finecorsa



Artikelnummer (Code number / Numero codice)

Preisliste Seite 5 Price list page 5 / Listino dei prezzi pagina 5



Art des Schalters

P=pneumatisch
 Switch type P=pneumatic
 Tipo finecorsa P=pneumatico

Bohrbild und Wellenhöhe Antrieb

(00/01/02/03/04/05/06/07/08/09/10)
 Hole spacing and shaft height act.
 Foratura e altezza perno att.

Zubehör auf den Seiten 1-8

(3D/OC/DAE)
 Accessories on pages 1-8 / Accessori alle pagine 1-8

AS-Interface-Sensor

AS-Interface-Sensor
AS-Interface-Sensore
P+F PL1-F25-B3-K (AS-i)



EPE1D-ASI
EAE1D-ASI

Varianten (Versions / Tipi)



Model EPE (S. 2)



Model EAE (S. 6)

Technische Daten (Technical features / Dati tecnici)

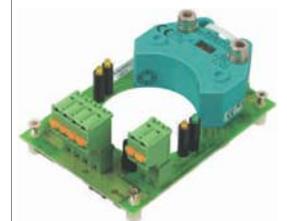
Endschalterfabrikat Producer switch / Marca finecorsa	P + F
Schaltertyp Switch type / Tipo finecorsa	PL1-F25-B3-K
Belastbarkeit Load capacity / Massimo sforzo	Max. 100mA, 26,5-31,9V DC over AS-i bus system
Schaltfrequenz Frequency / Frequenza	0-100Hz
Versorgungsanzeige Power supply / alimentazione	LED grün (green / verde)
Schaltzustandsanzeige Switch status / Indicatore di stato corsa	LED gelb (yellow / giallo)
Ventilzustandsanzeige Valve status / Indicatore di stato valvola	LED gelb (yellow / giallo)
EMV EMC / EMC	IEC / EN 60947-5-2
Schutzart Enclosure / Protezione	IP65
Temperatur Temperature / Temperatura	-25°C ... +70°C

Adaption (Adoption / Adattamento)

Code code codice	Bohrbild Antrieb Hole spacing act. Foratura attuatore	Wellenhöhe Antrieb Shaft height act. Altezza perno att.	P = Polyamid Polyamide Poliammide	E = Edelstahl Stainless steel Acciaio Inox
00	50 x 25 mm	20 mm	x	x
01	80 x 30 mm	20 mm	x	x
02	80 x 30 mm	30 mm	x	x
03	130 x 30 mm	30 mm	x	x
04	130 x 30 mm	50 mm		x
05	80 x 30 mm	40 mm		x
06	80 x 30 mm	50 mm		x
07	130 x 30 mm	20 mm	x	x
08	130 x 30 mm	40 mm		x
09	50 x 25 mm	30 mm	x	x
10	Ohne Brücke Without bracket / Senza bracket			

Schaltertyp

Switch type / Tipo finecorsa



Artikelnummer (Code number / Numero codice)

Preisliste Seite 5 Price list page 5 / Listino dei prezzi pagina 5

